

??????? C-222/04

Ministero dell'Economia e delle Finanze

????

Cassa di Risparmio di Firenze SpA ?..?.

(?????? ???? Corte suprema di cassazione

??? ??? ?????? ?????????????? ??????????)

«????????? ?????????? — ????? 87 ?? ??? 88 ?? — ????????? — ?????????? ????????? —
?????? ?????????????? — ?????? ?????????????? ?????????? ??? ?? ??????????? ??? ?????????????? ??
????????????? ?????????? — ?????????????????? ?? ?????????? ?????????? — ?????????????? ?? ??? ?????
????? — ????????? 2003/146/CE ??? ?????????? — ?????????? ??? ?????? — ?????????????? —
????? 12 ??, 43 ?? ??? 56 ?? — ????? ??? ?????????????? ??? ?????????????? — ??????????
????????????????? — ?????????? ?????????????? ??????????»

??????????? ??? ?????????? ?????????????? F. G. Jacobs ??? 27?? ???????????? 2005

????????? ??? ?????????????? (????????? ??????) ??? 10?? ?????????????? 2006

??????????? ??? ????????????

1. ?????????????????? ?????????????? — ?????????? ??? ?????? — ?????????? ??? ?????? ?? ??????
????????????? ? ?????? ??? ?????????????????? ?????? ??? ??????? 230 ??

(?????? 230 ?? ??? 234 ??)

2. ?????????????????? ?????????????? — ?????????????????? ??? ?????????????????? — ????? — ?????????
????????????? ??????????????

(?????? 234 ??)

3. ?????????????????? — ?????????????????? ?????????? — ?????????????????? ?' ??????? — ?????????????????? —
?????????

(?????? 87 § 1 ??)

4. ?????????????????? — ?????????????????? ?????????? — ?????????????????? ?' ??????? — ?????????????????? —
?????????

(?????? 87 § 1 ??)

5. ?????????????????? ?????????????????? ??? ?? ?????? — ???????

(?????? 87 § 1 ??)

6. ?????????????????? ?????????????????? ??? ?? ?????? — ??????? — ?????????????????? ?????????????? ???
?????????

(???? 87 § 1 ??)

7. ????????? ?????????????? ?? ?? ????? — ????????? ?? ????????? ????????? ????????? ????? — ????????? ?? ????????????????? — ????????? ?????????????

(???? 87 § 1 ??)

8. ????????????? ?????????????????? ?? ?? ????? — ???????

(???? 87 § 1 ??)

1. ?????? ?????? ?????????? ?????????? ?? ?? ?????? ?????????????? ?? ?????????????? ?????????????????? ?? ?? ?????? ?????????????? ?? ?? ?????? ?????????????? ?????????????? ?????????, ?? ?????, ??????? ?????? ?? ?????????? ??????????????, ?????????????? ?? ?????????? ?????????????? ?????????????? ?????? ?? ?????????????? ?????? ?????? ?? ?????????????????? ?? ?????????? ?? ?????? 230 ??, ?? ?????????????????? ?????? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????????? ?? ?????????????? ?????? ?? ?????????????????? ??????????????.

(?. ????????? 72-74)

2. ?? ?????????????? ?????? ?? ?? ?????????????? ?? ?????????????????? ?????????? ?????? ?????????? ?????????????? ?? ? ?????????? ?? ?????????? ?????? ?????????????? ?????????? ?? ?????? ?? ?????? ?????????????? ?? ?????? ?????? ?????? ?? ?? ?????????? ? ?? ?????????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ??????.

(?. ?????? 75)

3. ?? ?????????? ?? ?????????????? ?????????? ?? ??????????????????, ? ?????? ?? «????????????????» ?????????? ?????? ?????? ?? ?????? ?????????????? ??????????????????, ?????????????? ?? ?? ?????? ?????????? ?? ?? ?????? ?? ?? ?????? ?? ?????????????????????? ??.

????????? ?????????????? ?????????????????? ?????? ?????????????????? ?????????????? ?????? ? ?????????? ?????????????? ?? ?????????????????? ??????. ? ?????????????? ?????????????????? ?????????? ?? ?????????? ?????????????? ?? ??, ?????? ?? ?????????????? ?? ?????????????? ?????????????? ?? ?????????? ?????????????? ?????????????? ?????? ?????? ?? ?????????????????? ?? ?????????? ?? ?????? ?????????? ?????????? ?? ?????????? ?? ?? ?????? ?????????????????? ?? ?????????? ?????????????????? ?????????? ?? ?????????????????? ?? ??????.

?????????, ? ?????? ?????? ?????????????? ??????????????, ?? ?? ?????????????????, ?? ?????? ?? ?? ?????????????????? ?? ?????????????? ? ?????????????????? ?? ?????????? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????????? ??????, ?????? ? ?????????????????? ?? ?? ?????????? ?????????????? ?????????????? ?????? ?????? ?????????? ? ?????????? ?????????????? ? ?? ?? ?? ?????????? ??????????????, ?? ?????????????? ?????? ?????????? ?? ?????????????????? ?? ???????. ??????????, ?? ?????? ?????????? ??, ?? ?? ?????????????????? ?????????????? ?? ?? ?????????, ?????????????????? ?????? ? ?????????? ?? ?????????????? ?? ?? ?? ?? ?????????? ?????????????? ?? ?????????? ?????? ?????????? ?????????????? ?????????????????? ?? ?????????? ?????? ?????????? ?????? ?????????? ?????????????????? ?? ?????????? ?????? ?????????, ?????????, ?? ?????????????????? ?? ?????? ?????????????? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????? 87, ?????????????? 1, ??

?? ?????????? ?????????????, ? ?????? ?????????????????? ?????? ?????????????????? ?? ?? ?????????????? ??????, ?? ?? ?????? ? ?????? ?? ?????????? ?? ?????? ?????????????? ?? ?????????????? ?????????????????? ?? ? ?????????? ?? ?????? ?? ??????, ?????????????????????? ?? ?????????????? ??, ?? ?????????? ?? ?? ?????????? ?? ?????????? ?????????????????????????????? ?? ?????????????? ?????????? ?????? ?????????? ??????????????. ?? ?????????? ?????? ?????????? ?????? ?? ?????????? ?????????????????? ?? ?????? ??????????????????, ?????????????????? ?? ?? ?????????? ?? ?? ?????????? ??????, ?? ?? ?? ?????????????????? ?? ?? ? ?? ?????? ?????? ?? ?????? ??????, ?? ?? ?????????? ?????? ??

???????????? ?????????? ??? ?????????????? ??????? ????? ?? ??? ???????.

?????????, ?????? ?? ????????? «????????????» ????? ?? ?????? ??? ?????? 87, ??????????? 1, ?? ??, ?? ?? ?????, ?? ????????? ????? ?????????????? ??????? ?????????????????? ??? ?????? ?????????? ?????? ?? ?????????? ??????? ?? ?????? ?????????? ?????????????? ?????????????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?????????????? ??????????????, ?????, ??????????? ?? ?????? ?????????, ????? ?????????????? ??? ?????? ?????????, ?????? ?? ??? ?????? ?????????? ?? ?????????????? ?????????????????, ?????????????????? ??? ?????? ?????????? ??? ?????????????????? ?????????? ?????????????????? ?????????????? ?????????????? ?????????????? ?????????????? ?????????????? ?????????????? ??????????????.

(??. ????????? 107-118, 125, ?????????. 1)

4. ?????? ?????????? ?????? ?? ?????? ??? ?????? ?????????????????? ?? ?????????????????????? ?????????????????? ??? ?????? ?? ?????????????????? «????????????? ?????? ?? ?????? ??? ?????? 87, ?????????????? 1, ??, ?????????, ? ?????????????????????? ?????? ?????? ?????????????????? ?????????????? ?????????????? ??? ?? ?????????? ??? ?????????? ??? ??????, ?????????????????? ?????? ?????? ?????????????????????? ?? ?? ?????? ?????????????????????, ?? ?????????? ?????? ?????????? ?? ?????????????????????? ?????????????????? ?????? ?????? ?????????????????? ?????????????????? ?????? ?????? ?????????????????? ?????????????????? ?????????????????? ??????????????????.

????????????, ?????? ?? ?????????????? ???????, ??? ?????????????????????????? ?? ?????? ?? ?????? ?????????? ?????????????????? ? ?????????????? ??????????, ?????? ?????? ??? ?????????????????? ??? ?? ?????????? ? ?????? ?????????????? ??? ?????????????????????? ??? ?????????????????????????????, ?????????? ??? ?????????? ?? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????????????????? ?????????? ??? ?????? ?????????????????? ? ?????????????????? ??? ?? ?????????????? ??? ?????? ??????, ?????????? ?? ?????????? ?????? ? ?? ?????????? ?????????????, ?????????????? ?????????????????????? ?????? ?????? ?????????????????????, ?.. ?? ?????? ?????? ? ?????????????????? ???????, ? ?????????????, ? ?????? ? ? ??????.

????? ?????????????? ?????, ??? ?????? ?????????????? ?????? ?????? ?? ?????????? ?????????????? ??? ??????, ?? ?? ??????, ?? ?????????? ?????? ?????????????????? ?????????? ?????? ?????????? ??????????????, ?????? ?? ?????? ??? ?????? ?????????????????? ?????????????????????, ?????? ?? ? ?????????? ??? ?????? ? ? ?????? ?? ?????????????? ??? ?????? ?????? ?? ??????, ?????? ?? ??? ?????? ??? ?????????????????????? ?????? ?????????????????? ?????? ?????????????????????? ??? ?????????????? ?????????? ??????????.

(??. ????????? 119-125, ?????????. 1)

5. ? ?????? ??? ?????????????? ?????? ?????????? ??? ?????? ??? ??????????????, ?????? ?????????????????? ??? ?????? ??? ?????????? ?????????, ?????? ?????? ?? ?????????????????? ??????????, ?????? ??? ?????????????????? ?? ??????, ?????? ?????????????? ?????????, ?????????????????? ??? ?????????????????? ??? ?????????? ?????????????? ??? ?????????????????????? ?????? ?????????????????? ??? ?? ??????, ?????? ?? ?????? ?????????????????? ??? ?? ?????? ??? ?????? ??????, ?????? ?? ?????? ?????? ??? ?????????????? ??????????????????.

????????? ?????????????? ??? ?? ?????? ?? ?? ?????? ?? ?????????? ?????? ?????????? ?? ?????????????? ?????????????????? ?????????????? ??????????, ?? ?????, ?????????? ??? ?????????????????? ?????????????? ?????????????? ??????, ?????????? ?????? ?????????????????? ?? ?????????????????? ?????????????? ?????????????? ?? ?????? ?? ?????? ?????????? ?????????????????????, ?????????? ?????????? ?????????? ?????? ?? ?????? ??? ?????? 87, ?????????????? 1, ??, ??????, ?????? ?? ?????????? ?????????? ?????????? ??? ?????? ??? ?????????? ?? ?????????????? ?????????????????? ??????? ?????? ? ?????????? ??? ?????? ?????????????? ??? ?????????????? ??????????????????.

(??. ????????? 131-132)

(??, ??????? 135-136, 138)

???????, ??? ????? ????????? ? ??????????? ?? ????? ?? ????????? ? ??????? ? ???????
 ??????????????? ???????, ????????, ??? ?? ?????? ?????? ??????? ????????? ??
 ????????????, ? ?????????? ?????????? ??????? ?? ??????????????? ?? ?? ?? ????????? ? ??? ??
 ???????????, ?? ?????????? ?? ??????????? ?? ?????????????? ?????????????????? ?????????
 ????? ?????? ?? ?? ?????????? ?? ?????????? ??? ????? ?? ?????? ?????? ?? ????????? ???????,
 ??????????, ? ?????????? ??? ??????????????? ?? ?????? ??????? ?? ????????? ??
 ?????????????????? ?????????? ??????????? ?? ?????????????? ??????? ?? ??????????? ?? ?????? ??????
 ????? ?????? ?????????? ???????.

(??, ??????? 139-143)

8. ? ????????? ???? ???? ????????????? ?????? ??? ??? ????????????? ??? ?????????????
 ?????????? ?????????, ?? ?????? ?????????? ????????????? ?? ????????????? ?????????? ???
 ????????????? ?????????? ?????????? ?? ?????????????, ?????????????, ?????????????, ????????? ???
 ????????????????? ???????, ??????? ?? ?????????????????? ?????????? ?????????? ????? ??? ??????? ???
 ??????? 87, ????????????? 1, ??, ?????????, ??? ??????? ?????? ????????? ????????? ??????????????
 ?????????, ?????????? ?????????????? ??????, ?? ????????????????? ?????? ????????????? ?????? ?????? ???
 ?????????????????????????????? ??????????, ? ??????? ????????????? ?????????????? ?????????? ??????????????
 ?????????????????? ?? ????????????? ?????????, ?? ?????????? ??? ?????????????? ??? ?????????????????? ???
 ????????????????? ?????? ?????? ?????? ?? ?????????????? ??? ?????????? ?? ?????? ?????????????? ??????????????
 ??? ?????????????, ??? ??????? ?? ?? ?????? ?????????????????? ?? ?????????????, ?????????????????????? ???
 ?????????????????????, ??????? ?? ?????? ??? ?????????????????? ?????????? ??? ?????????????????????????????? ?????
 ?????????????? ?????? ??? ?????????????????? ??? ?? ?????????????? ??????? ??? ??? ?????????????? ?????????
 ??? ????????????? ?? ?????? ?? ?????????????????? ?????????????? ?????? ??? ??????? ??? ?????????????????????? ???,
 ?????? ?? ?????????????????, ?????????????????????? ? ?????????????????????? ???????.

(??, ???????? 133, 138, 145-146, ???????? 2)

???????? ?? ????????????? (???????? ?????)

??? 10?? ????????????? 2006 (*)

«???????????? – ????? 87 ?? ?? 88 ?? – ????????? – ????????????? – ??????
???????????? – ????? ????????????? ????????? ?? ?? ????????????? ?? ????????????? ??
???????????? – ????????????????? ?? ????????? – ????????????? ?? ?? ?????
???? – ????????? 2003/146/?? ?? ????????? – ????????? ?? ????? – ????????? – ?????
12 ??, 43 ?? ?? 56 ?? – ????? ?? ????????????????? – ????????? – ?????????
???????????? – ????????? ????????????? ?????????»

???? ??????? C-222/04,

?? ????????????? ?????? ????????? ????????????????? ????????????? ?????? 234 ??,
?? ????????? ?? la Corte suprema di cassazione (??????) ?? ????????? ?? 23?? ????????? 2004, ?
????? ??????????? ?? ????????????????? ?? 28 ????? 2004, ?? ????????? ?? ?????? ??????

Ministero dell'Economia e delle Finanze

????

Cassa di Risparmio di Firenze SpA,

Fondazione Cassa di Risparmio di San Miniato,

Cassa di Risparmio di San Miniato SpA,

?? ????????????? (???????? ?????),

???????????? ?? ?? C. W. A. Timmermans, ?????????????, C. Gulmann (?????????), R.
Schintgen, R. Silva de Lapuerta ?? ?. ??????, ?????????,

???????? ?????????????: F. G. Jacobs

????????????: M. Ferreira, ?????? ????????????? ?????????????,

???????? ?????? ?? ????????? ????????????? ?? ????????? ?? ??' ????????????? ????????????? ??
7?? ????????? 2005,

???????????????? ?????? ?? ????????????????? ?? ?????????:

– ? Cassa di Risparmio di Firenze SpA, ????????????????? ?? ?? P. Russo ?? G.
Morbidelli, avvocati,

– ?? Fondazione Cassa di Risparmio di San Miniato ?? ? Cassa di Risparmio di San Miniato
SpA, ????????????????? ?? ?? A. Rossi ?? G. Roberti, avvocati,

– ? ????????? ??????????, ????????????????? ?? ?? I. M. Braguglia, ????????????????? ?? ??

P. Gentili, avvocato dello Stato,

– ? ????????? ???? ?????????????????????, ????????????????????? ???? ???? R. Lyal ??? V. Di Bucci,

???? ??????? ???? ??????? ????????????? ???? ????????? ???? ????????????? ???? ???? ?? ????????????? ???? 27?? ????????????? 2005,

????????? ???? ??????????

?????????

1 ? ??????? ?????????? ????????????????????? ?????????? ?????? ???? ?????????? ???? ??????? 12 ??, 43 ?? ??., 56 ?? ??., 87 ?? ??? 88 ??, ?????? ???? ?? ?????? ???? ????????????? 2003/146/?? ??? ????????????? ???? 22?? ????????????? 2002, ??? ?? ????????????????? ?????? ???? ?? ????????????????? ?????????? ?? ?????? ?????????? ? ??????? (?? 2003, L 55, ? 56).

2 ? ??????? ?????????????? ???? ?????????? ?????????? ???????, ???????, ??? Cassa di Risparmio di Firenze SpA (??? ?????: Cassa di Risparmio di Firenze), ??? Fondazione Cassa di Risparmio di San Miniato ??? ??? Cassa di Risparmio di San Miniato SpA (??? ?????: Cassa di Risparmio di San Miniato), ?? ????? ???? ???????, ???, ??????????, ??? Ministero dell'Economia e delle Finanze (?????????? ?????????????? ?????????????? ???? ?????????????????) ??? ??? ?????????? ??? ?????????? ?? Fondazione Cassa di Risparmio di San Miniato ?? ?????????????? ?? ?????????????? ??? ????????????????? ?????? 1998 ??? ??? ????????????????? ?????? ??? ??? ?????????????????.

I – ?? ????????? ????????? ?????????

3 ????? ???????, ?? ????????????? ???? ????????????? ?? ????????????? ????????????? ?????????????? ?? ?????????????????? ?????????? ?????????????????? ??????, ???' ????????????? ???? ??????? 1 ??? ?????? 1745, ??? 29?? ?????????????? 1962, ????? ????????????? ?????????????????? ? ?????????????????? ?????? ??? ??? ?????????????????? ?????????????? ??? ???? ?????????????????????? ??? ?????????????? ??? ??? ?????????????????? ?????????????????????? ??? ?????????? (GURI ????. 5, ??? 7?? ?????????????? 1963, ? 61), ??? ?????????????????????? ?? ?? ?????????????? ?????????? 22, ??? 21?? ?????????????????? 1967, ??? ?????? ?????????????? ???? ?????? ??? ?????????????????? ? ??? ?????????????????? ?????? ??? ??? ?????????????????? ??? ??? ?????????????? ?????????????? (GURI ????. 47, ??? 22?? ?????????????????? 1967, ? 1012), ?? ?????? ??????????, ?????????? ??????????????????, ? ?????? 209, ??? 21?? ?????????? 1967 (GURI ????. 101, ??? 22?? ?????????? 1967, ? 2099) (??? ?????: ?????? 1745/62).

4 ?? ?? ?????? 10 ??? ?????? 1745/62, ?? ?????????????? ??? ?????????????????? ?? ?????????????????? ?? ?????? ?????????????? ?????????? ?????????? ? ??????????, ?????????? ??? ?????????????? ??? ?????? ?????????????? ??? ?????? ??????, ?????? ??? ?? ?????????????? ??? ?????????????????? ?? ?????????????????? ?? ?????? ??? ?????????????????????? ?????? ?????????????????, ???? ?????????????????????? ??? ??? ?????? ??????????, ?????????????? ?????? ??? ???? 1 ??? ?????? ?????????????????? ?????? ?? ?????????? 30 % ??? ??? ?? ?????????????????? ??????.

5 ?? ?? ?????? 10 bis ??? ?????? 1745/62, ?????????????????????? ??? ??? ?????????????????? ??? ?????? 10 ?? ?????????????? ??? ?????????????????? ?????? ?????????? ?????????? ?????????? ??? ?? ?? ?????????????? ?? ?????? ?????????????? ?????????????? ??? ??????? ?? ??????? ?????????? ?????????????????, ??????????????, ??????????????, ?????????? ??? ?????????????????? ??????.

6 ?? ?? ?????? 6 ??? ?????????????? ?????????????????? 601, ??? 29?? ?????????????????? 1973, ??? ?????????????????? ?????????????????????? (????????????????????? ??????? GURI ????. 268, ??? 16?? ?????????????? 1973, ? 3, ??? ?????: ?????????? 601/73), ?????????????????? ? ?????? 50 % ??????? ???

????? ?????????? ???? ?????????????? ??? ?????????????? ?????????????? ?????????, ?????????? ?????????????
?????????????, ?????????????????? ??????????????, ?????????????? ?????????? ??? ??????????????????,
????????????????????? ?????????????? ??? ?? ?????????????????????? ?????????????? ?????????? ??? ?????????? ??????????
?????????????????, ?????????????? ??? ?????????? ?? ??????????, ??????????????, ?????????????? ?
????????????????????? ?????????????? ??? ?????????????????? ?????????????????????? ?????????????????? ?????????, ??????
??? ?????????????????? ?? ?????????? ??? ?????????? ?? ??? ?????? ?????????????????????? ?????? ??????????????????????
??? ?????????????????????? ??????????.

7 ? ?????????????? ?????????????????????? ??? ?????????? ?????????????? ?????????????? ?????? ??????
????????????? ?? ??? ?????? 218, ??? 30?? ?????????? 1990, ?????? ?????????????????????? ??? ??????????????
??? ?????????????????? ??? ?????????????????? ?????????????? ?????????? ?????????? (GURI ?????. 182, ??? 6??
????????????? 1990, ? 8, ??? ?????: ?????? 218/90), ??? ?? ?????????????????? ?????????? 356, ??? 20??
????????????? 1990, ?????? ?????????????????????? ??? ?????????????????????? ?????????????? ??? ??????????????????
????????? (????????????????????? ???????? GURI ?????. 282, ??? 3?? ?????????????? 1990, ? 5, ??? ?????:
????????????? 356/90).

8 ?? ?? ?????? 1 ??? ?????????????????? 356/90, ?????????????? ?????????????????? ??? ??????????
????????????? ?????????????, ?????????????????????????? ??? ?????????????????????, ?? ?????????????? ??? ?????????????
?????? ??? ?? ?????????? ?????????? ??? ?? ??? ??????????. ?? ?????????? ???????? ?????????, ??
????? ?????????? ?????? ?????? ?????????????? ???????? (??? ?????: ?????????????? ????????), ?????????????? ?
????????????? ?????????? ??? ?????????? ?????? (??? ?????: ?????????????? ?????????), ???????? ??? ????????
?????? ? ???????? ??? ?????????????? ?????????????????????? ??? ?????????????????? ?????????? ?? ??????????
????????????? ?????????.

9 ?? ?????? 11 ??? ?????? ?????????????????? ?????????????? ??? ?? ?????????????? ?????????????? ???
????????????? ??? ?? ?????????????? ?????, ?????? ??? ??? ?? ?????????????????? ?????, ?????????????? ??????
????????????????????????? ??????????????, ??? ?????????? ?????? ?????????????? ??? ??? ?????????????? ?????????, ???
????????????????? ?????? ?????????????????? ?????????????? ?????? ?????????????? ?????????????????? ??? ??????????????
?????????????

10 ?? ?? ?????? 12 ?????????????????????? ??? ?? ?????????????? ?????????????? ??? ?????????? ?? ??????????
??? ?????????????????????? ??? ?????????????? ??? ?????? ?????? ?????? ?? ?????????????????? ?????????? ??????????
?????????????????????, ?????????? ?????? ?????? ??? ?????????????????????? ??????????, ??? ??????????????????, ???
????????? ??? ??? ??????, ?????????????????????? ?????????????? ??? ?????? ?????????????? ?????????? ??? ??????
??? ?????????????????? ??? ?? ?????????????????????? ?????????????????? ?????????.

- 11 ?? ?? ?????? ?????? ?????????????????? ??????, ?????????? ??????, ??? ?? ?????????????? ??????????:
- ?????????? ?? ?????????? ?????? ??? ?????????????????????????????????, ?????????????? ??? ?????????????? ??
????????????? ??? ?????????????? ??? ?????????????????? ?????????? ??? ?????? ?????????????????? ??? ??? ??????????????
??? ?????????? ??????.
 - ?????????????????????? ?? ?????????????? ?????? ?????? ?????????????? ??????????, ?????????? ?????????????? ?????
????????? ??????.
 - ??????????????, ??? ?????????? ?? ?????????? ?????????? ?????????????????? ?????????????? ?????? ??
????????????? ?????????????????????? ?????????????? ??? ?????????? ?????????????????? ? ??????????????????????????????
????????????????????? ?????? ??? ?????????????????? ??????????.
 - ??????????????, ?????? ?????????????????? ?? ?????????? ? ?? ?????????????????? ??????????????????
????????????????? ?? ?????? ?????????????????? ? ?????????????????????????????????? ??????????????????;
 - ?????? ?? ?????????????????? ?????????, ? ?????????????????? ?????????? ?????????? ?????????????????? ??????????

??? ?????????? ?????????? ?????????????? ?? ?????????? ?? ?????? ?????????????? ??? ?? ?????
??? ?????????????????? ?????????? ? ??? ?????????????? ?????????? ??? ?????????????? ??????????
????????????????? ??? ?????????????? ??????????, ?? ?? ?????? ??? ?????????????? ?????????? ??????????????
??? ?????????????? ?????????????? ?????????????? ??????????.

— ?? ?????????????? ?????????? ?????????? ?? ?????????????? ?????????????????? ?????? ???
????????????????? ??? ??? ?????????????? ?? ?????????????? ?????????? ?????? ?? ??????????????
????????????????? ??? ?????????????? ?? ?????????? ?????????? ?????????? ??? ?????????? ??????.

— ?? ?????????????? ?????? ?????? ?? ?????????????? ?? ?????????? ?????????? ?????? ??????
????????????????? ?? ?????????????? ?????????? ? ?? ?????????? ??? ?????????????? ??? ?? ?????????? ? ?? ???
????????? ??? ??????????.

— ?????????????? ?? ?????????????? ?????????? ?? ?????????????? ?????????????? ??? ??????????????
????????????? ? ?? ?????????? ?????? ?????? ?????????????? ?????? ?????????????????? ??????.

12 ??????? ??? ??????? 13 ??? ?????????????? 356/90:

— ? ?????????? ?????????? ??? ?????? ?????????? ?? ?????????? ?????? ?????????? ??????????.

— ? ??????? ?????????????? ?????????? ?????? ??? ?????????????????????? ??????? ?????????????? ??????
????????????????? ?????? ?? ??????? ?????? ??? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ??????
?????????.

— ??? ??? ??????? ?? ?????????????? ?????? ?????????????? ?????????????? ?????????????? ?????????
??? ?????????????? ??????????????.

— ????? ?? ?????????????? ???????, ?????? ?????????????? ?????????? ? ?????? ?????? ?????????, ?????????,
????? ?????????????, ??? ??????? ??? ?????????????????? ??? ?????????? ??? ?????? ?????????? ?????? ??
????????? ?????????????? ??? ?????????????? ??????????, ? ?? ?????? ?????? ??????? ?? ?????????? ??
?????????? ??? ?????????? ??????????????.

— ?? ?????????????? ??????? ??? ?????????? ??? ?????????????????? ?????????????? ?????????, ?????
????????????????? ?????????? ??? ?????????????? ??????????????, ?? ?????????????? ?????????????????? ??????????
?? ?????? ?????????????? ??????????.

13 ????? ?? ?????? 14 ??? ?????????????? 356/90, ?? ?????????????? ?????????? ?????????????????? ???
?? ?????????????? ??????????????, ??? ?????? ?????????????? ???' ?????? ??? ?????????????????????? ??? ???
????????????????? ??????.

14 ?????????? ??? ?????? ?????????????:

— ?? ?????????????? ?????????? ??????????, ??????, ?? ?????????????? ??? ?????????????? ??????????????
??? ?????? ?????????? ?????????? ??? ?????????? ?? ?????????????????? ??????????, ?????? ??? ??????????,
??? ?????? ??????????.

— ?? ?????????????? ?????????????????? ??????? ?? ?????????? ??????????.

15 ?? ?? ?????? 1, ?????????????? 7 bis, ??? ?????????????????? ?????????????????? 332, ??? 31?? ??????
1994, ?????? ??? ?????????????????? ??? ?????????????????? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????????? ??
????????? ??? ?? ?????????? ?????????????? ?????? ?????????????? ?????????? (GURI ?????. 126, ??? 1??
????????? 1994, ? 38), ?? ?????? ?????????, ?????????? ??????????????????, ? ?????? 474, ??? 30??
????????? 1994 (GURI ?????. 177, ??? 30?? ?????????? 1994, ? 5), ?????????????????? ?? ??????????????
??? ??????? 13 ??? ?????????????????? 356/90, ??? ?????????????????? ??? ?????? 12 ??? ??????????

????????, ?????? ?? ?????? ?????????? ?????? ?????? ?? ????????? ????????????,
??????, ?? ?????? ?????? ?? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ??????????
????????? ?? ?????? ?????????????? ?????????? ??, ?????????, ?? ?????????? ??????????????
????????????? ?? ?????? ?????????? ?????????.

16 ?? ?????????? ?? ?????????????? ?? ?? ?????? 218/90 ?? ?? ?????????? 356/90
????????????????? ?? ?? ?????? 461, ?? 23?? ?????????????? 1998, ?? ?? ?????????????????? ??
????????????????? ?? ?? ?????????????????? ?? ?????????? ?? ?????????????????? ?????????? ?? ??????????
????? ?????????????????? ?? ????????? 11, ?????????????? 1, ?? ?????????????????? ?????????????? 356, ??
20?? ?????????????? 1990, ?????? ?? ?????? ?????????????????? ?? ?????????????????? ?????????????? ??
????? ?????????????? ? ?????????????????? ?? ?????????????????? ?????? (GURI ????. 4, ?? 7??
????????????????? 1999, ? 4, ?? ?????: ?????? 461/98) ?? ?? ?? ?????????????????? ?????????? 153, ??
17?? ?????? 1999, ?? ?? ?????????? ?? ?????????????????? ?????????????? ?? ?????????? ??
????????????????? ?? ????????? 11, ?????????????? 1, ?? ?????????????????? ?????????????????? 356, ?? 20??
????????????? 1990, ?????? ?? ?? ?????????????????? ?????????? ?? ?????? ?????????????? ? ??????????????????
?? ?????????????????? ??????, ?????????? ?? ?? ?????? 1 ?? ?????? 461, ?? 23?? ?????????????? 1998 (
GURI ????. 125, ?? 31?? ?????? 1999, ? 4- ?????: ?????????? 153/99).

17 ?? ?? ?????? 30 ?? ?????????????????? 153/99 ??????????????????, ?????? ??????, ?? ?????? 11, 12,
13 ?? 14 ?? ?????????????????? 356/90.

18 ?? ?? ?????? 1 ?? ?????????????????? 153/99, ?? ?? ?????????????????????? ? ?????????????????? ?????
????? ??????????, ?????????????????????? ?? ?? «????????» ?????????? ?? ?????? ?????????? ?? ??????????
?? ?????????????? ?????????????? ?????? ?? ?????? ?? ?????????????????? 356/90.

19 ?? ?????? 2, ?????????????? 1, ?? ?????????????????? 153/99 ?????? ??:

– ?? ?????????????? ?????????? ?????? ?? ?????????????????? ?????????? ?????? ?????????
????????????? ?????????, ?? ?????? ?????????????????? ?? ?????????????? ?????????????.

– ?????????????? ?????????????????? ?????????? ?????????? ?? ?? ?????????????? ?????????? ?? ??
????????????? ?? ?????????????????? ??????????????, ?????????? ?? ?? ?????????????????? ?????.

20 ?????????, ?? ?? ?????? 3, ?? ?????????????? ?????????:

– ?????????? ?? ?????????????????? ?????? ?????????? ?????? ?? ?? ?? ?????????? ?????? ?? ?????????? ?????
????? ?????, ?? ?? ?????? ?? ?????? 2.

– ?????????? ?? ?????????? ?? ?????? ?? ?????????? ?????????????????.

– ?????????????????? ?? ?????????? ?????? ?????????????????? ?? ?????? ?????? ?????????????????? ?????
????????????? ?? ?????????????????? ?????????? ?????? ?? ?? ?????????????????????????? ?????????????????? ??
????????????? ??????

– ?? ?? ?????? ?? ?????? ?????????????? ??????????????????

– ?? ?? ?????????????????? ?? ??????????????, ?????? ? ??????, ?? ?????????????????? ??????
?????????????????, ?????????? ? ?????????????????? ?????? ?????????????????? ?????????? ?????????????? ?
?????????????????, ?????????????????? ??????, ?????????????????? ?? ?????????????????? ?????????? ?????? ??
????????????? ?????????????? ??????????

21 ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????? 1 ?? ?????????????????? 153/99, ?? ?????? ?????????, ??????????
?? «????????????» ??????: ? ?????????????????? ??????, ? ?????????, ? ??????, ? ?????????????? ?? ?
????????? ?? ?????????????????? ?????????????????? ?? ?? ?????????????????? ??????????????????, ?

27 ???? ????? ?? ????????? ?? ????????? ?????????, ?? ????? 25, ????????? 1 ??? 2,
?? ????? ?????????, ????? ???;

– ? ?????????? ?????????? ???? ?????????? ????? ??????? ? ? ??????? ?????? ?????????? ??
???? ????? ???? ???? ??????? ??????? ??? ?????????????? .

– ?? ?? ????????? ?????????????? ??? ?????????? ?????? ??? ?????????????? ??????, ??????? ??
????????????? ?? ????? ???? ???? ?????? ???.

– ?? ?????????????????? ?????????????? ?? ?????? ??????????, ?????? ??? ?????????????? ?????????? ???
??? ?????????????????? ?????????? ????????, ??????? ?? ?????????????????? ?????? ??? ?????????????? ???
??? ?????????? ???? ?????????????? ???, ?? ????? ?????????????, ????? ??? ?????????????? ??? ?? ???
?????????????.

28 ?? ??????????, ?? ?????????? ?????? ?????????????????? ?? ?? ?????? 11 ??? ?????? 448/01,
?????? ??? ?? ?? ?????? 4 ??? ?????????????????? ?????????????????? 143, ??? 24?? ?????????? 2003 (GURI
?????. 144, ??? 24?? ?????????? 2003), ?? ?????? ?????????, ?????????? ??????????????????, ?????? 212,
??? 1?? ?????????????? 2003 (????????????????????? ??????? GURI ?????. 185, ??? 11?? ?????????????
2003) (??? ?????: ?????????????? ?????????? 143/03):

– ? ??????? ?????????????? ?????????????????????? ??? ??? ?????????????????? ?????????????? ??? 31??
????????????? 2005.

– ?????????????? ? ?????????? ??? ?????????????????? ??? ?????????????? ?? ?????????????? ?????????? ??
????????????? ?????????????????? ??????????????????, ?? ??????? ?????????????????? ?????????? ?????????????? ???
????????????????? ?? ?????????????????????? ??? ?????????????? ??? ?????????????? ?????????????? ??' ?????????
????? ?? ?????????????????????? ??? ??????????????????, ??? ?? ?????????????? ?????????? ?????????????? ??
????????????? ?????????????????? ?? ?????????????? ?? ??????? ?????????? ??????? ?????????? ?????????
?????????????????, ? ?? ??????? ??? ?????????????? ?????? ??????? ?? ??????????????????????, ?? ?????
?????????????, ??? ?????? ??? ??????? ?????? ?????? ??? 31? ?????????????? 2005.

– ? ?????????? ?????????????? ??? ??????????????????, ?????? ??? ? ?????????? ?????????? ??? ?????????
????????? ??? ?????????? ??? ?????? ?????????????????? ??? ??? ?????????????? ?????????????? ?????? ?????????????
??? ?????????????? ??????.

– ?? ?????????????????? ?????????????? ?? ?????? ??????????, ?????? ??? ?????????????? ??????????,
????????????????? ?????? ?? ?????????????????? ?????????? ???????, ??????? ?? ?????????? ?????? ???
????????????????? ??? ??? ?????????? ?????? ?????????????? ???, ?? ????? ?????????????, ????? ??? 31
????????????? 2005.

29 ?? ?????? 25, ?????????????? 3, ??? ?????????????????? 153/99, ?? ?????? ?????????, ??? ???
????????????????????? ?? ??? ?????? 448/01, ?????????????? ???, ????? ?? ?????????????? ??????????
????????????????????? ?? ?????????????? ??? ?????????????????? ?????????????? ??? ?????? ??? ?????????????? ???
????? ?????? ??????????????, ? ?????????? ?????? ?????????????? ?????? ??????? ?????? ?????? ?? ?????? ???
?????? ?????????????? ??? ??? ?????? ??? ?????????.

30 ??? ?????????????????? ??????????, ?? ?????? 12, ?????????????????? 1, ??? ?????????????????? 153/99 ???????
??? ?? ?????????????? ?????????? ??? ?????? ?????????????????? ?? ?????????????????? ?????? ?????? ?????????????
??? ?????????????????? ?? ?????????????? ?????????????? ?????????? ?????????, ?????? ??? ?? ?????????????????? ?????
????????????????????? ?????????? ?????? ?????? ?????????????????????? ?????????? ?????????.

31 ????? ??? ?????? ?????????? ??? ?????????????? ?????? ??????????????, ?? ?????? 12, ?????????????????? 2,
?????? ???:

– ?? ?????????????????? ?????????? ??? ?????????????????? ?? ?? ?????? 6 ??? ?????????????????? 601/73
????????????????????? ??? ?????????????? ?????????? ??? ?????????????????? ?? ?????????????????? ?????? ??????

39 ????????, ???? ?? ?????? ???????????, ? Commissione tributaria regionale di Firenze
 ?????????? ??????? ???? ???? ?????????? ???? ??????????? ???? ???? ???? 461/98 ???? ?? ??????????
 153/99, ?????? ??????????? ?????? ???? ?????????? ???? ?????????? ?????????????? ??????????????????
 ??? ??????????? ??????????,

40 ?????? ??? ????? ?????????? ??? ?????? ?????????? ??? ??? ?????????????? ??? ?
????????????????? ?????????????????? ?????????? ??? ?????? ?????????????? ??????????.

41 ?? Ministero dell'Economia e delle Finanze ?????? ?????????? ????? ??? ??????????????
?????????????.

42 ??????????????, ??????????????, ?????????? ??? ?????? 10 bis ??? ?????? 1745/62, 6 ???
????????????????? 601/73 ??? 14 ?????????????? ?????????? ??? ?????????? ?????????? ???????, ?????????
??? ??????? ?? ?????????????? ?????????? ??? ?????????? ?????????????? ??? ?????????? ?????????? ?
?????? ?????????????? ?????????? ??? ?????????????????? ?????? ??? ?????????????? ??? ??????????????
?? ?????? ??? ??????? ??????????????????.

43 ?? ??? ?????????? ?????? ??????????????, ?? Corte suprema di cassazione ?????????? ??? ???
??? ?????????? ??? ?????????? ??? ??????? ?????? ?????? ??? ?????????? ?????????????? ??????? ??
????????? ?????? ?? ?????????? ??? ?????????????????? ?????? ?? ?????????????? ?????????? ??????????????
????????????????? ??? ?????????? ??? ?? ?????????????? ??????????, ?????? ?????? ?? ?????? 12 ??, 43 ?? ??.,
56 ?? ??., ?????? ??? 87 ?? ??? 88 ??, ?????????? ???, ?????? ?????? ?????????????? ??? ?????????????????,
?? ?????????? ?????? ?????????????????? ?? ?????????????? ?????????????????????? ?????? ?????????????????? ?????????
?????????, ?? ??????????????????, ?????????? ?????? ??????????, ?????? ?????????????? ?????????? ??????????.

44 ?????? ?????? ?? ?????? 87 ?? ??? 88 ??, ?????????????????? ???, ?????????? ?? ?????????? ?????? ??????
????? ?????????????????? ?????? ?????????? ?? ?????????????? ?????????????? ?????????????? ?????? ??????????????
????????????????????? ? ?????????????? ?????????? ??????????????, ??? ?????????? ?? ?????????????????? ??????
????????????????????? ?????????? ??? ?????????????? ??? ??? ?????????????????????? ?????? ?? ??? ?????? ??????. ??????
??? ?????????? ?????????? ??????????????, ?? ?????????? ?????????????????? ?????????? ?? ?????????????? ??? ??????????
????? ?????????? ??? ?????????? ?????????????????????? ??? ?????????? 88, ?????????????? 3, ??.

45 ?????????, ?? ?????????? ?????????????????? ?????????????????? ??? ?? ??? ?????????? 2003/146
????????????????? ?? ?????????????????? ?????? ??? ?????????? 12, ?????????????????? 2, ??? ?????????????????? 153/99
??? ?? ?????????? ??? ?????????? 87 ?? ??? 88 ??.

46 ?????? ??? ?????????? ??????, ?? ?????????????????? ??????, ?????? ??? ?????????????????? ?????????????? ???
??? ?????????? ?????????? ?????????????????????? ?????? ?????????? ??? ?????????????????????? ??? ?????? 1 ??? ??
????? ??????????????????, ?????? ?????????????????????? ?? ??? ?????? 448/01, ??? ?????????????? ??????????
????????????? ?????? ??? ?????????? ??? ?????????? 87, ?????????????? 1, ??, ?????? ??? ?????????????????? ??
«????????????????????» ?????? ??? ?????????? ??? ?????????????????? ?????? ??????????????.

47 ?? ?????????? ?????????????????? ?????????????????? ??? ?????????????????? ?????????? ??? ??????????????????
????????? ?? ?????? ?? ?? ?? ?????????????? ?????????? ?????? ?????????? ??????????????.

48 ? ?????????? ?????????????????? ?????? ?????????????????? ??? ?? ?????????????? ?????????? ?????? ??????????
????????????? ???, ?? ?? ?????????, ?????????????? ??? ?????????? ?????????????? ??????????.

49 ? ?????????? ??????????????, ?????? ?? ?????????????????? ??? ?????????? ?????? ?????????? ??? ??????????
2003/146, ?????????????? ??? ?? ?????????????? ?????????? ??? ?????????????? «?????????????????» ?????? ???
????????? ??? ?????????? ??????????????????.

50 ?????? ? ?????????????? ??? ?????????????? ?????????????????? ?????? ??????????, ?? ??????????????
????????????? ?????????? ??? ?? ?????????????? ?????????? ??? ?????? ?????????? ??????????????, ?????? ???
??? ? ?????????????? ??? ?????????????? ?? ?????????????? ??????????????????, ?????? ??? ? ??????????????
??? ?????????????? ??? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????? ??????????????????, ?????? ???
??? ?????????????? ?????????, ?????????????? ?????? ???? ?????????????????? ??? ?????????????? ??????????????

????? ??? ??? ?????????? ??? ?????????????? ??? ?????????????? ?????? ??? ???????????, ??????
????????????? ?????????????? ?? ?????????? ??????, ?? ?? ?????????? ??? ?? ??????????? ???
????????????????? ????? ??? ?????????????? ?? ?????????? ??? ?????????????? ???????????, ?????? ?? ??
????? ?????????? ?????????? ?? ?????????????????????????? ?????? ?????????? ?????? ??? ?? ?????? ??????
????????????????????? ????? ?????? ??????????????????.

51 ?? ??????? ?????????????? ?????????? ??? ?? ?? ?? ?????? 12, ?????????????? 2, ??? ??????????????
153/99 ? ?????????? ??? ?????????????? ??? ??????? 6 ??? ?????????????? 601/73 ??????
?????????????????, ?????? ??? ?????????????? ??? ?????????????????? ?????? ??? ?????????? 153/99, ???
????????????? ?????????? ??? ??? ?????? ?????????? ?????????? ??? ?????????????? ??????? ?????????
????????????? ?????????????????? ??? ?????????????????? ??????????.

52 ?? ??????? ?????????????? ?????????????? ???, ?????????? ?? ?????? ??? ?????????? ??????????????, ??
????? 12, ?????????????? 2, ??? ?????????????? 153/99 ?????? ?????????????????? ?????? ?????????????? ???,
?? ?? ???????, ?? ?? ?????? ?????????????? ?????????? ?????????? ?????????? ??? ?????? ??
????????????? ??? ?????? ??? ??????? ??????? ??? ?????????????????? 153/99.

53 ??????, ?? ?? ??????, ??? ?????????????? ?? ?????????? ?? ?????? ??? ??????????
2003/146. ???????, ?? ??????? ??? ?? ?????????????? ?????????? ??????????, ?? ??????,
?????????????????, ? ?? ?????? ?????????? ?????????????? ???????.

54 ??????, ?????? ?? ??????? ??????????????, ?? ?????????? ??? ? ?????? ?????????????? ?? ??????????
?????????, ??? ?????? ?????????????? ?????????? ?????? ??????, ??? ?????????????? ?? ?????????? ???
????????????????? ??? ?????????? ?????????? ?????????? ?????????????????? ?????????????????? ???, ?????????????, ??
????????????? ?? ?????? ?????? ?????? ??? ?????????????? ?????????? ?????????? ??? ?????? ?????????????? ??
????????????????????? ?? ?????? ??? ?? ?????????????? ??? ?????????????? ?????? ??? ??? ?????????? ??? ??
????????????????? ?????????????? ?????????????? ??? ?????????? ?????? ??????????????????, ?? ?????? ???
????????????? ?????????? ??????, ??????? ??? ??????? ?????????????????? ? ?????????????? ?????????? ???
????????????????, ?????????????? ??? ?????????????? ?????????????????????? ??? ??????? ?? ??????????????
????????????????? ?????? ?????????????????????? ???????, ?????? ??? ?? ?? ?????? ?????? ??? ?????????? ??
????????????????? ??? ?????? ?? ?????????????????????????? ??????? ??? ??? ?????????? ?? ??????????????????
????????.

55 ?? ??????? ?????????????? ?????????????????? ???, ??? ?????? ??? ?????????? 1995-1996, ?
????????????? ??? ?????????????? ?????????????? ?????????? ?? 50 000 ?????????????????? ??????????
?????? ??? ??? ??? 31 ?????????????? 2002 ? ?????????????? ?????????????????? ?????????? ????
????????????? ?? 37 ?????????????????????? ?????, ?????? ?? ?????????????????????? ?? ?????????? ??? ???
?????????????, ?? ?????? ?????????? ?????????????????????? ?? ??? ?????????? ?????? ?????.

56 ?? ??????? ?????????????? ?????????? ??? ? ?????? ?? ?????????????????? ?????????????????? ???
????????????? ?? ?????????????????????? ?????????? ??? ??????????????, ?????? ?? ??? ?????????? ???
????????????????? ?????????????, ?????? ??? ?????????????? ??? ??? ??? ?????????????????? ?????????, ?????? ?
????????????????? ??? ?????????????? ?????????? ?????????? ?????????????????? ??????????????????, ??? ??? ??????
????????? ?????????????????? ??????????, ??????? ??? ??????? ?????? ? ?????????????? ??? ? ?????????? ???
?????? ??? ?????????????????? ??????????????

57 ??? ?????? ?? ?????????? ??? ? ?????????????? ?????? ?? ?????????? ?????? ?????????? ???
?????????????????. ?????????? ?????????????? ?????? ?? ?????????? ?????????????? ?????????????? ???,
????????? ?? ??? ?????? ??? ?????????????? ?????????, ?????????? ?????????? ?????????? ??????????????????
?????????????????. ?????????? ?????????????????? ?????????? ?????????? ?????????????????? ??? ?????? ???
??? ?????????? ?????????? ??? ?????? ??????, ?????? ?? ?????????? ?????? ??? ?? ?????????????? ??????????
????????? ?? ?????????????? ?????????????? ?????? ??? ?? ?????? ??????????????????, ?????????? ??? ??????
?? ??????????????.

58 ?????????, ?? ?????????? ?????????????? ?????????????, ??? ?????? ??? ?????????????? ??????, ??
?? ?????????? ?????????????? ?????????? ???, ?? ?? ??????, ??? ?????? ?????????????? ??? ?? ?????????
????? ??? ??? ??????? ??????.

59 ?????????, ?? ?????? ?????????????? ?????? ?? ?????????? ??? ?????? ?? ?????????? ?????? ??????
????? ?????????????? ?????????? ?????????????? ??? ?????? ??? ?????????????????? ??? ??????????????, ???
????????????? ?? ?????? 12 ??, ??? ?????????????? ??? ?????? ??? ?????????????? ?????????????????? ???
????????????? ?????????????? ?????????????, ??? ?????????????? ?????????????? ?? ?????? 43 ?? ??? 56
??.

60 ??? ?? ?????????? ??????, ?? Corte Suprema di Cassazione ?????????? ?? ?????????????? ???
????????? ??? ?????????????? ??? ?? ?????????? ??? ?????????????? ?? ?????????? ?????????????????
?????????????.

«1. ?????????? ??? ?????????????? ?????? ?????????????? ?????????? ??? ?????????????????? ??????????
????????? (?? ?????????? ?????????????? ??????????) ?? ?????? ?????????????????? ?????? ?? ??????
[218/90] ??? ??? [????????????? 356/90], ??? ?????????????????? ??????????????????, ??????????????
?? ?????? ??? ?????????????? ?????? ?????????????????? ?????????????? ??? ?????????? ?????????? ???
????????? ?????????????? ??????????????????, ?? ?????????????????? ??? ?????????????? ??????, ?? ??????
????????????? ?? ?????????????? ?????? ??? ?????? ??? ?????????????????????????????? ?????? ?????, ??? ??
????????????????? ?? ?????? ??? ?????????????????? ??? ??????????, ?????? ??? ?? ??? ?????????? ????
????? ?????????? ?????? ?????????????? ??????????; ??????, ?????????? ??????? ?????????????????????
?????????????????, ?? ?????????? ?? ?????????????? ?? ?????????? ??????? ?????? ??????????????, ?
????????????? ??? ??????????, ?? ?? [????????? 153/99], ??? ?????? ??? ?????????? ??
????????????????? ?? ?????? ??? ?? ?????????????? ??? ?? ??? ?????????????? ??? ??? ?????? ???
????????????? ?????????????? ?????? ?????????????? ??? ?????????? ?????? ?????????????????, ?????? ???
?????????????, ? ?????? ??? ?????????????????? ?????????????? ??? ?????????? ?? ??????????????
????????????????, ??? ?????????? ?????????? ??????, ?????? ??? ?????? ? ?????????????? ??????????
??? ??????????????;

2. ?????????, ?????????, ?? ?????? ??? ?????? –????????? ?? ?? ?????????? ???
????????????? ??? [???? 218/90] ??? ??? [????????? 356/90], ??? ??????????????????
????????????????, ??? ?????? ?? ?? ?????????????????? ??? ?????????? ? [???? 461/98] ??? ??
[????????? 153/99]– ??? ?????????? ?????????? ??? ?????????? ?????????????? (???? 87 ??? 88
??), ?? ?????? ?? ?? ?????? ??? ?????? ?????????????? ?????????;

3. ?? ?????????? ?????????????? ?????????????? ??? ?????????????? ?????????, ?????????? ??????????
????????? ??? ??? ?????? ??? ?????? 87 ?? ?? ??? ?????? ?????????? ?????????? ??? ??????
????????????? ??? ?????????????????? ?????????????;

5. ?????????? ?? ? ? ???? ???????? ? ??????? ??? ????????? ??????????, ?????????
 ? ?????????? ?????????????? ?????????????? ?????????????? ??? ? ???? ???? ?????????? ??
 –????????????? ???????– ??????????? ?????????? ??? ?????????????? ?? ?????????? ??? ???
 ?????????? ? ??? ? ???? ??? ?????????????????? ??? ?????????? ??? ?????? ?? ??????????
 ??????????? ??????????? ??????????????????? ?? ?????? ??? ???? ? ? ?????????????? ?????????????? ??
 ?????????????? ?????????? ??????????? ?????? ??? ? ???? ?????????????????? ??????? ??? ??????
 ?????????????????? ??? ?????????????????????????? ?????? ?????? ???, ??????????????, ?????????????? ??? ??????
 ??? ?????????????? ?????????????????? ??? ??? ?????????????? ?????????????????? ??????????????, ?? ??????????????
 ?? ? ? ?????? 12, 43 ??. ??? 56 ??. ??;»

A- ??? ??? ?????????? ??? ?????????????? ???????????

?) ?????????????? ??? ?????????????? ??? ??????????????

– ????????? ???? ?,?? ??????????? ?? ?????? ???????????, ? ????????? ??? ?????? 10 bis
??? ?????? 1745/62 ?????? ?????????????? ?? ?? ?????????????? ?????.

62 ? ?????? ????????? ???? ? ????????? ???? ????????????? ? ? ????????? ???? ?????? ??????
 ???????????,

?) ???????? ??? ????????????

64 ????????, ??? ??????? ??? ?????? ??????, ?????????? ??? ?????? ??????????? ??

????????? ?? ? ?????????? ??? ?????? 10 bis ??? ?????? 1745/62 ?????? ?????????????? ??? ???
?????????????? ??????.

65 ??? ?????? ?????????????? ?????????? ?????? ?? ?????????????? ?? ?? ?????? ??????????
?????? ?????????????? ?????? ?????????? ?????? ?? ?????????? ?????????????? ?????, ????? ?????? ???
????????????????? ?????????????? ??? ?? ?????? ??????? 10 bis ??? ?????? 1745/92 ??? ??? ??????? 6 ???
????????????????? 601/73 ?????, ??????????????, ??? ? ?????????????? ??????????? ??? ??????? 12,
????????????? 2, ??? ?????????????? 153/99.

66 ?? ?????????? ?????????????? ?????????????, ?? ?????? ?????????????? ?? ?????? ?? ??????????
?? ?????? ?? ?? ?????????????? ?????????????? ?????????????? ??????? ?????????? ?????????? ?????? ???
?????? ??? ??????? 87, ?????????????? 1, ??, ??????????, ?? ?????????????? ?????, ?? ?? ?????
????????????? ?????????????? ??? ?????? ?? ???????, ?????????? ?? ?? ?????? 88, ?????????????? 3, ??,
?? ?????????????????? ??? ?????????????????? ????? ??????????.

67 ?? ?????? ??? ?????????????? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????? ?????????????? ??????
?????? ?????????????? ???????.

68 ??? ??? ?????????? ??????, ?? ??? ???? ?????????????????? ?????????? ?????? ??????????,
????? ?? ?????? ??? ?????????? ?? ?????? ????

2. ??? ??? ?????????????? ??? ?????????? ??????????????

?) ?????????????????? ??? ?????????????????? ??? ??????????????

69 ?? ?????? ??? ?????? ?????? ?????????????????? ??? ?? ?????????? ?????????????????? ???????,
????????? ?? ?? ?????? ??? ?????????????? 2003/146, ??? ?????? ?????????????, ?????? ? ?????????? ????
????????? ?????????????? ?? ?????? ??? ?????????? ??????????????, ? ??????, ??????? ?????? ?? ??????????????,
????????????? ??? ?????? ?????????? ?????????????? ?????? ??? ??????? 230 ?? (????????? ??? 9??
????????? 1994, C-188/92, TWD Textilwerke Deggendorf, ?????????? 1994, ? I?833).

70 ?????? ??? ?????????? ?????????????, ?? ?????????? ?????????? ?????? ??????????????, ?????? ? ??????????
2003/146 ?????????? ?? ?????????? ??? ?????????????? ?????????????, ?????? ?????? ?????????????????? ?? ??
?????????? 153/99.

71 ? ?????????? ?????????????????? ??? ?????? ??? ?? ?? ?????? ?????????? ?????? ??????????????, ?? ??
????????????????? ??? ? ?????? ?????? ?????? ??? ??? ??? 1998 ???????????, ??? ? ?????????? 2003/146
?????????? ??? ?????????????????? ?????????????? ??? ?????????????????? ??? ?????????????? ??????????? ?? ??
?????????? 153/99, ??????????? ?? ???????, ??????????, ?????????????????? ?? ??????????????
????????????????????? ?????????????????? ??? ??? ?????????? ??? ??????? 10 bis ??? ?????? 1745/62.

?) ?????????? ??? ??????????????????

72 ?? ?????????? ?????????? ?? ?? ?????? ??? ?????????????? 2003/146 ??? ??????? ??? ?????????
????????????? ?????? ?????????????????? ?????????, ?? ??????, ??????? ?????? ?? ?????????????? ?? ?????????
????????????? ?????????????? ?????? ??? ?????????????? ??????, ??? ?? ??????? ?????? ??? ?????????????? ???
????????? 230 ??.

73 ??????? ?????????????????????? ??? ?? ??????? ??????????????.

74 ???? ????????, ?? ??????? ??? ?????? ?? ??????????? ?? ??????????? ????? ??
?????????????????? ?????????? TWD Textilwerke Deggendorf.

75 ?????, ?????? ?? ??????????? ??, ??? ?????? ??????????, ?? ??????????? ?????? ??
?? ??????????? ?? ?????????????? ??????? ??? ?????????? ?????????? ?? ? ?????????? ??
?????? ??? ?????????????? ??????? ?? ?????? ?? ?????? ?????????????? ?? ?????? ?????? ?????? ??
?? ?????????? ? ?? ?????????????? ?? ?????????? ?? ?????? ?????? (????????? ?? 21?? ?????????
2002, C?451/99, Cura Anlagen, ??????? 2002, ? I?3193, ?????? 16).

76 ?? ??? ????????? 2003/146 ??????????? ?????? ??????, ?? ?? ?????? ?? ?????? 87 ??
?., ?? ?????? 12, ????????????? 2, ?? ?????????????? 153/99, ??? ?????? ?? ?????? ?? ??????
?????? ?? ?????? ?? ?????????? ?? ?????? 6 ?? ??????????????? 601/73.

77 ? ?????? ??? ??????? ??????????? ?????????????? ?????????????? ?? ?? ?????????? ??
?????? 10 bis ?? ?????? 1745/62.

78 ?? ??? ?????????????? ?????? 61 ?? ?? ?? ?????? 1 ?? ??????????? 2003/146, ? ??????????
?????? ?? ?? ?????? ?? ?????????? ?? ?????? 12, ????????????? 2, ?? ?????????????? 153/99 ??
????????? ?????????? ?????????? ?????? ?? ?????????????? ??????????? ?? ?? ?????? ??????
????????????????? ?????? ?????? ?? ?????????????????????? ?? ?????? 1 ?? ?? ?????? ??????????????,
???? ?????????????????? ?? ?? ?????? 448/2001 (?. ?????? 22 ?? ?????????? ???????????).

79 ?????????? ?? ??????? ?????????????? ?? ???????????, ??? ?? ?????? ???????????, ?? ??
????? 12, ????????????? 2, ?? ?????????????? 153/99 ??????????? ?? ?????????? ?? ?????? 10 bis
?? ?????? 1745/62 (?. ?????? 65 ?? ?????????? ???????????), ??? ?????? ?? ?????????? ??
????? ?? ?????????????? ?? 1998.

80 ?? ??????????? ?????????????? ?????????????, ?? ?????? ?????????????? ?????????? ?? ??????????
?? ?? ?????????? ?????????????? ?????????????? ??????? ?????????? ?????????? ?? ?? ?????? ??
?????? 87, ????????????? 1, ?.

81 ?? ??????????? ??????????? ?????????????, ?? ?????? ?? ?????? ?? ?? ??????????, ??
?????? ?? ?? ?????? 10 bis ?? ?????? 1745/62 ?????? ?????????? ?? ?? ?????? ?? ??????
?????, ?????? ?????????????? ?? ?? ?? ?????????? ?? ?? ?????? 6 ?? ??????????????? 601/73.

82 ??????????, ?? ??? ???????????, ? ?????????? ?? ?? ?????????????? ?? ?? ???????
2003/146.

83 ?????????, ?? ?????????????? ?? ??????????? ?? ?? ?????? ?? ?????? 12, ????????????? 2,
?? ?????????????? 153/99 ?? ??????? ?????????? ?????????? ?????????????? ?? ?????????????? ?? ??
????????????? ?????????? ?? ?????????????? ?????????????????? ?? ?? ?????? ?? ?????? 87,
????????????? 1, ?.

84 ??????????, ? ?????????????? ?? ?? ?????? ?????????? ?? ???????????, ?? ?? ??????????, ??
????? ?????????????? ?? ?????????????? ???????????, ?? ?????? ?????????????? ?? ?? ?????? 461/98, ??
?????????? 153/99 ?? ?? ?????? 448/01, ????????????? ?? ?????? ?????? ?? ?????????? ?? ??
????????? ?? ?????????? ?? ?????? ?????? ?????????????? ?? 1998.

85 ???? ??????????? ?? ?? ??????????????? ?????? ??????? 7 ?? 32 ?? ?????????? ??????????
?????? ??????? ???????, ?? ?? ?????? ?????????? ?????????? ?????????? ?? ?????? ?? ??
?????????????????? ??????????, ?????????????????? ?? ?? ?????? 12, ????????????? 2, ?? ??????????????
153/99, ?????? ?? ?? ??????????????????? ?????????????? ?? ?????? ?????????????? ?????????.

86 ???????, ??? ?????? ???????, ? ??????? ???? ?????????? ???? ???? ?????????????
???????????????? ???? ????????????? ?????????? ?? ????????????????? ?????? ????????????? ??????????
???? ??????? ???? ?????? ????? ?? ????????? ???? ????????? ???? ??????? ?????? ????????????? ?????.

87 ???????, ?? ??? ????????????? ?????? 43 ??? ?????????? 2003/146, ? ?????????
?????????????? ?? ??????????? ?????????? ???:

— ????? ?????? ??? ??????? ????????????? ????????????????? ???? ????????????? ??????????, ??
?????????? 153/99 ????????? «????????? ??????? ?????????????????», ?? ??????? ?????????????? ????
????????????????? ?????????? 36 ??? 39 ??? ?????? ?????????????.

— ?? ??? ????? 448/01 ????????????? ? ????????????????? ??????? ??? ????????????? ??? ???
???????????????????????????? ?????????????, ??????? ??? ????????????? ?????? ??????????? ??? ??????????????? ???
?????? ?????????? ????????????? ?? ??? ?????????? ?????????? ??? ?????????????????.

88 ??????????, ??? ?????????? ????????????????? ?????????????????, ????? ?????? ?? ??????????????? ??
????????????? ?????????? ?? ??????? ?????? ?????????????? ????????????????????? ?????? ?????????????????????
???? ??? ????????????????? ????????????? ???????, ? ?????????? ?????? ?????? ??? ??????????????
????????????? ????????????????????? ??? ????????????????? ?????? 1998, ????? ? ?????????????? ?????
???????????????????? ??? ?????????? ??? ????????????? ?????? ??? 16?? ?????????????? 2001.

89 ?? ??? ????????????????? ?????? 51 ??? ?????????????? ???, ? ?????????? ?????????????? ???, ?? ??
????????? ?????, ?? ?????????? ?????? ?????????????? ???, «?????? ?????????», ??????? ??? ?? ?????????????
????????????? ??? ?????? ?????????????????????????? ??? ?? ??? ?????? ?????????????? ?? ?????????? ??????
????????????????? ?????????????????????? ?????? ??????? ??????? ???, ?? ??? ?????????????????? ?????? 54 ???
?????? ??????????????, ?????????? ??? ?? ?????????????? ?????? ??? ?????????? «?? ?????????????????? ???
????????????????????? ??? ?????, ? ?????? ?????????????? ?????? ?????????? ?????????? ??? ?????????????????, ?????
?????? ??? ?????????????????????? ??? ?????????????? ?? ??????????????????».

90 ??? ?????????? ?????, ? ??? ??? ?????????????????????? ??? ?????????????? ?????????????? ?????????? ???
?????????????, ??? ?????????? ??? ?????? ?????????????????? ??? ?? ???????, ??? ?????????????? ???
????????????????? ?????????????? ??? ?? ?????????????????????? ?????????????? ?, ?????, ?? ?????? ?????????????????
????????????????? ??????????????????

91 ??????????, ?????? ?????????? ??? ?? ?????????????????? ?????????? ??? ??? ??????? ???
????????????? 2003/146 ?????????? ?????? ????? ?? ?? ?????????? ? ?? ?????????????????? ??? ???????
?????? ???, ??????????, ??? ?????? ?????????? ??? ??? ?????????? ??? ?????????????????? ??????.

92 ???????, ??????????, ?? ?????????????? ?? ??????????????

3. ??? ??? ?????????????? ??? ?????????? ??????????????

?) ?????????????????? ??? ?????????????????? ??? ??????????????

93 ?? ????? ?? ????? ????? ????????????? ?? ?? ????? ???????, ??? ?????????
??????????? ? ???????????? ??? ????????? ?????????????? ?? ?? ????????? ??????????
??????????? ????? ????????????? ????? ?? ????????? ?????????? ???. ?? ????? ??????????
??????????? ?? ????????????? ?? ????????? ?? ????????? ????????? ???????????? ?? ?????????
?? ????????? ????????? ????? ????????? ?? ?????????????? ?? ?????????????? ? ????????? ? ? ??
???????????? ????????? ? ?? ????????? ?? ??????????? ?? ?????????????? ?? ????? ??????????
????????????.

94 ? ??????? ?????????? ?? ? ????????? ?? ?????????????? ?? ?????????? ?? ???????
????????????.

?) ????????? ?? ?????????????

95 ?????????? ??? ????? ?????????????? ?? ?????? ?? ?????? ?????, ?? ?????? ??????????
???????????????? ?????, ?? ?? ????????? ??, ???:

— ? ????????? ????????? ?? ? ?????????????? ????? ?????????? ?????????????????? ?? ???
????????? ???????????? ?????????? ?????????????? ?????????????? ?? ?????????? ??? ?????? ???
????????????? ?????????????.

— ? ????????? ????????? ?? ? ?????????????? ?????????????? ??? ?? ??????????????,
???????????? ? ??, ??? ?????? ?????????????? ?? ?????????? ?????????.

96 ?????????, ?? ?????? ?????????????? ??????? ????????? ?????????.

B – ??? ?? ?????????? ?? ?????????????? ?????????? ?? ?????????????? ??????????

97 ?? ?? ?????? ?? ?? ?????? ????????? ??, ?? ?????? ?????????????? ?? ?????????? ??
????? ?? ?? ?????? ?? ?????????????????? ?????? ??????? 84 ?? 90 ?? ?????????? ??????????,
????? ?? ?? ?? ?? ?????????? ?? ?????????????? ??????????, ??? ?????? ?????????? ?? ??
???? 461/98, ?? ????????? 153/99 ?? ?? ?? 448/01, ?? ?????? ?? ?????????????? ???????, ??
?????? ?????????????? ?????? ??' ?????? ?? ?? ?????? ???????, ??? ?????? ?? ?????? ?????,
?????????? ?? ??????????????, ?????????????? ?????? ?? ?????? ?????????? ??????????, ??
«????????????» ????? ?? ?????? ?? ?????? 87, ?????????? 1, ??, ??? ?? ?????? ?? ??
????? ?????? ?????????? ?????? ?????????????? ??????? ?? ?? ?????????? ?????????.

98 ?? ?? ?????? ??????? ??, ?? ?????? ?????????????? ?????????????? ?? ?????????????????? ??
?? ?????????? ?????? ?? ?????????????? ?????? ?? ?????????????? ?????? ? ??????????
????????????????? ?????????? ?? ??????? 88, ?????????? 3, ?? ?????? ?? ?????????? ?????? ??
?? ???????, ?? ?????? ?????????????? ?????? ??' ?????? ?? ? ?????????? ?? ?? ??????????????
????? ?? ?? ?????????????, ??? ? ??????? ?????? ?????, ?????? ?? ?????????????????? ??
????????? ?????????? ?????? ?? ?????? ?? ??????? 87, ?????????? 1, ??.

???????? ?? ?????????? ??????????????, ?? ?????? ?????? ????????????? ? ??????????
??? ?? ?????????? ?? ?????? ?????????? ????????????? ? ??????????? ?????????? ??
????????????? ?????????? ?? ?? ?????? ?? ?????????? ?????????? ?????????????? ?? ??????
????????? ?? ?????? 12 ?? ?????????????? 356/90, ?? ?????????? ?? ?????????? ??????
????????????????????? ?????????????????, ?????? ?????????????????? ?? ?????????? ?????????? ??????
?? ?????? ?????????? ?????? ?????.

106 ??????, ?????????? ??? ?? ?????????? ?????????? ?????????? ?????????????? ??? ??
?????? ?? ?????? 87 ?? ?????? ?????? ?????????? ?????????? ?????? ? ?????????? ??????????
???? ?????? ?? ??????? ?? ??????? ?? ?????? ?????????????? ? ?????????????? ??? ??
????????? ?? ?????? ?????????? ?????????????? ? ?????????????? ?????????.

?) ?????????? ?? ??????????????

107 ??? ?????? ??????????, ?? ?????????? ?? ?????????????? ?????????? ?? ?????????????????, ?
?????? ?? «????????????????» ?????????? ??? ?????? ?? ?????? ?????????????? ?????????????????,
????????????? ?? ?? ?????? ?????????? ?? ?? ?????? ?? ?? ?????? ?? ??????????????????
?? (??., ?????? ?????, ?????????? ?? 23?? ?????????? 1991, C-41/90, Höffner ?? Elser,
????????? 1991, ? I-1979, ????? 21, ?? ?? 16?? ?????????? 2004, C-264/01, C-306/01, C-354/01
?? C-355/01, AOK Bundesverband, ?????????? 2004, ? I-2493, ????? 46).

108 ??????? ?????????????? ?????????????????? ??? ?????????????????? ?????????? ?????? ? ?????????
????????????? ?? ?????????????????? ?????? (??., ?????? ?????, ?????????? ?? 18?? ?????????? 1998, C-
35/96, ?????????? ?? ?? ???????, ?????????? 1998, ? I-3851, ????? 36, ?? ?? 12?? ??????????????
2000, C-180/98 ?? C-184/98, Pavlov ?.?., ?????????? 2000, ? I-6451, ????? 75).

109 ???????, ? ?????????????? ?????????????????? ?????????? ?????????????? ????? ?????.

110 ?? ??????????????, ???, ?? ?????????? ?????????????? ?????????? ????? ?????? ??
????????????????? ?? ?????????? ?? ?????? ??????? ?????????? ?? ?????????? ?? ?? ??
????????????????? ?? ?????????? ?????????????????? ?????????? ?? ?????????????????? ?? ???????.

111 ?????????????? ?? ?????????, ???????, ?? ? ?????? ?????? ?????????? ?????????????, ???
????????????????, ?? ?????? ?? ?? ?????????????????? ?? ?????????????? ? ?????????????????? ??
????????? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????????? ??????, ?????? ? ?????????????????? ??
????????????? ?? ?? ?? ?????? ?? ?????????? ? ?????????? ?????????????? ? ?? ??
????????? ?????????????, ?? ?????????????? ?????? ?????????? ?? ?????????????????? ?? ???????.

112 ??????????, ?? ?????? ?????????? ??, ??? ?? ?????????????????? ?????????????? ?? ??
????????, ?????????????????? ?????? ? ??????? ?? ?????????????? ?? ?? ?? ?? ??????????
????????????? ?? ?????????? ?????? ?????????????? ?????????????????? ?? ?????????????? ?????????????????.

113 ??????, ?????????, ?? ?????????????????? ?? ?? ?? ?? ?? ?????? ?????????? ?????????????? ???
?? ??????? ?? ??????? 87, ?????????????? 1, ??.

120 ???????? ???????? ? ??????????????? ?? «?????????????» ??? ???????? ??? ?????
?????????????? ?? ????????????????? ?????????????.

121 ????????, ??? ?????????????? ? ????????, ? ????????????????? ????? ??? ??????????????
??????????? ?????????? ?? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ??????, ????????????????? ???
?????? ??????????????????. ?? ????????? ?? ?? ??? ?????????????????, ?? ????????? ?????
???????? ?? ????????????????? ??????????? ?? ?? ?? ?????????????.

122 ??????????, ??? ?? ??????????? ??????, ?? ??????????????????????? ?? ??? ?? ??????
????????? ????????????? ? ??????????? ?????????, ????? ?????? ?? ????????????? ?? ??
???????? ? ?????? ?????????? ?? ????????????????? ?? ?????????????????????, ?????????? ??
????????? ?? ??????? ?? ?????????? ?? ????????????? ?????????? ?? ?????? ?????????????? ?
????????????? ?? ?? ?????????? ?? ??????? ??????, ?????????? ?? ?????????? ????? ? ??
????????? ??????????, ????????????? ?????????????????? ?? ?? ?????? ??????????????????, ??. ??
?????? ?? ?? ? ??????????????? ??????, ? ??????????, ? ????? ? ? ?????.

123 ??, ??? ?? ?????????? ?? ??????? ???????, ?????????? ?????? ??????????, ??
?????????? ??????? ??????? ?? ?????????? ???????????, ??? ?? ?????? ?? ?????? ?????????????
????????????????, ??? ?? ? ? ??????? ?? ?????? ? ? ?????? ?? ?????????? ?? ?????
????? ?? ??????, ?????? ?? ?? ?????? ?? ????????????????????? ?????? ????????????????? ??????
?????????????????? ?? ?????????????? ?????????? ???????.

124 ?????? ?????? ?????? ?? ?????? ?????????????????? ?????????????????? ????? ?? ??????
????????????? ?????????? ?? ?? ?????????? ?? ?????????????? ?? ? ??? ?? ??????????
????????????????????? ?????? ?? ?????? ??????????, ????????????????? ? ??????????????, ?? ??????????
?????? ?? ?? ?? ?? ?????? ?????? ??????, ?? ?? ??????, ?? ??????? ?????? ??????????????
????????? ?? ?? ?????????? ?????????????.

125 ??? ?????????, ?? ?????? ?? ?? ?????????? ?????????? ?????? ?? ?????? ? ?????????? ??
?????? ?????????, ??? ?????? ?? ??????? ??????, ??????? ?? ?????????? «?????????????» ??? ??
?????? ?? ??????? 87, ????????????? 1, ?? ??, ?? ?? ??????, ?? ?????????, ??? ?????? ??
????????? ?????????? ?????????, ?????? ?????????????? ?????????? ??????????????, ? ?? ????????? ?????
????????????? ?? ?????? ?????????????, ?? ?????? ?????? ?? ?????? ?????? ?? ?? ?????? ????? ??
?? ?????? ?????????? ?????????? ??????????

2. ?? ?? ??????? ?????????????, ??? ?? ?? ?? ?? ????? 87, ????????????? 1, ?? ?????????? ??
«?????????? ?????????????»

?) ?????????????????? ?? ?????????????????? ?? ??????????????

126 ?? ?????? ?? ??????? ?????? ?????????? ?? ?? ?????? ?????? ?? ?? ?????? 10 bis ??
????? 1745/62 ?? ?????????? ?????????? ?????????? ????? ?? ?????? ?? ??????? 87, ?????????????
1, ?? ?? ??????????????? ??????????????. ?????????????????, ?? ??????????????, ?????? ?????????, ?? ??
?? ?????????????? ?????????????? ??????? ?????????? ?? ?????? ?? ?????????????????? ?? ?????? 10 bis ??
????? 1745/62 ??????????????????????. ?????????? ??????? ??????. ?? ?????????????????? ?? ?? ??????
????????????????? ??????????. ?? ?????????????? ?????????????????????? ?? ?? ?????????????? ?????????????? ??????????
????????????? ?????????????????, ?? ??????? ?????????????? ?????????? ?? ?????????? ??????????????, ???
????????????? ?????????? ?? ?? ?????? ?????????? ?? ?????????????????? ?????????????????? ?? ??????????
?????????????????

127 ??? ?? ?????????? ?????????????, ?? ?? ??????? ?????????????? ??????? ?? ?? ?????? ??????

????????? ??? ?????????? ?????????????? ?????? (????????????????? ???????? ??????? ?????
???????????, ?????? 78).

133 ????????????, ??????????, ? ?????????????? ???, ?????????????? ??? ?????????????? ??? ?? ??????
?? ??????? ?????????????? ??? ?? ??????? ??????? ??????? ?? ? ?????????? ??? ??????? 10 bis ???
?????? 1745/62 ?????? ?????????????? ? ?????????????? ??????, ?? ??????? ?????? ??? ?????????? ??
?????? ?? ?????????????? ?????????????? ?? ????????? ??????????????????

ii) ??? ??? ?????????? ?? ??? ?????????????? ?????????? ????????????????

134 ?? ?????? 87, ?????????????? 1, ?? ?????????????? ??? ?????????????? ??? ?????????????? ??
«[????????? ??????????????] ??????????? ?????????????????? ? ??????????? ??????? ?????????????», ???????
??? ?????????????????? ??????????????

135 ??? ?????? ????? ?? ?????????? ????? ?????? ????? ??? ??????????????? ?? ?????? ?????
??????????????????????. ??? ???????, ???????????, ?? ?????????? ?? ??????? ??????? ??????????????????? ?
????????????????? ??????????? (????????????????????? ?????????? ??????? ?????? ?????????????, ?????? 99, ???
????????? ??? 15?? ?????????????? 2005, C-148/04, Unicredito Italiano, ? ?????? ??? ?????
????????????????? ?????? ??? ??????????, ?????? 49).

136 ????? ?????? ?????????????????? ? ??????????, ?? ??????? ??????????????? ??????????????? ???????????
?????????? ?? ?? ?? ? ??????????????? ?????? ??????? ?????????? ??????????? ?????????? ? ??????? ???
????????? ?? ?????? ??????? ?????? ?????????? ?????? ?????? ?? ?????????????????????? ???.

137 ? ?????????? ????? ?????????? ??????????????? ??? ?? ??????????????? ??????????? ??? ???????
?????????, ?? ??????????? ?? ?????????????????????? ??? ?? ?????? ? ??? ?????????????? ??? ???????????????
????????????????? ??? ?????? ??????????????. ? ??????????????? ?????? ??? ??????????????? ??? ??????????? ??
?????? ??????? ??? ?????? ??? ??????????????? ?????????, ?????? ??????????? ??? ?????? ??? ?????????
?????????? ?? ??????????? ?????????????????????????????? ?????? ?????????????????? ??? ?????????????? ??? ?????????
????????? ???????????.

138 ??????????, ?????????????? ??? ?????????????????? ??????????????? ??????????????????

iii) ??? ??? ?????????????????? ?????? ??????? ??? ??????? ??????? ?????????????????? ??? ??? ??? ??????????????
??? ??????????????????

139 ?? ?????? 87, ?????????????? 1, ?? ?????????????? ??? ??????????? ??????????????? ??? ??????????????
??? ??????? ??????? ??????? ?????????????? ??????????????? ??? ??? ??????????? ? ??????????? ??
?????????????? ??? ??????????????????

140 ??? ??? ??????????????????? ?????? ?????????? ??????? ?? ??????????? ??????????????? ??????????????? ??
?????????????? ?????? ?? ?? ?????????????????? ??????????? ?? ?????????????????? ?? ?????????? ??????? ??? ???????
?????? ??? ?? ??????????????? ??? ?????????????????? ??? ??? ?? ?? ?????????????????? ?????? ??????
?????????????????? ??????????????? ??? ?????????????????????? ?????????? ??? ??????????? ?????? ??? ??????????????????
(????????? ??? 29?? ??????????? 2004, C-372/97, ??????? ?????? ??????????????, ?????????? 2004, ? I-
3679, ?????? 44, ??? ?????????????????????????? ?????????????? ??? 15?? ??????????????? 2005, ??????? ?????
?????????????, ?????? 111, ??? Unicredito Italiano, ?????? 54).

141 ?????????,???? ???? ????????? ????????????? ???? ?? ?????? ? ?? ????????? ?????? ????????? ?? ????? ???? ??????????????? ?? ????? ?? ????? ????????????????? ?????????????? ????????????????? ?????????, ??????? ?? ?????????? ???? ?? ????????? ????? ?????????????? ??? ??? ?????????? (??., ?????? ?????, ??? ????????????????? ?????????? ??? 15?? ??????????? 2005, ?????? ???? ??????????, ????? 115, ??? Unicredito Italiano, ????? 56).

142 ???????,???? ?????????? ?????????????? ?? ?????????? ??????? ???? ?????? ??? ?????????????? ??????? ?? ?????? ?????? ??? ?????????????? ? ?????????? ?????????????? ??? ?????????????? ??? ??? ??????????????, ?????? ??? ??? ?????????? ?????? ??? ????????? ?????? ??????? ?????? (??, ??????? ??? 13?? ?????????????? 2003, C-409/00, ??????? ???? ???????????, ????????? 2003, ? I-1487, ????? 75, ??? ?????????????????? ?????????? ??? 15?? ????????????? 2005, ?????? ???? ??????????, ????? 116, ??? Unicredito Italiano, ????? 57).

143 ???????, ??? ?????? ?????????? ? ?????????????? ??? ?????? ??? ?????????? ?? ????????? ? ??? ???? ?????????????? ???????, ?????????, ????? ??? ?????? ?????? ????????? ?????????? ?? ?????????????, ? ?????????? ?????????? ??????? ?? ?????????????? ??? ?????? ????????? ? ??? ?? ??????????, ?? ?????????? ?? ?????????????? ?? ?????????????? ?????????????? ?????????????????? ?? ?????? ?????? ??? ?? ?????????? ?? ?????????? ?????? ??? ???? ?????? ?????? ??? ?????????? ??????. ?????????, ? ?????????? ???? ?????????????????? ??? ?????? ??????? ??? ?????????? ??? ?????????????????? ?????????? ?????????? ?? ?????????????? ??????? ?? ?????????? ??? ?????? ?????? ???? ?????? ??????? (????????????????????? ?????????? ??? 15?? ????????????? 2005, ?????? ???? ??????????, ????? 117, ??? Unicredito Italiano, ????? 58).

144 ??? ??????? ??? ?????? ?????, ?????????? ??? ?????? ?????????????? ?? ??????????, ?????? ??? ?????????????? ?????????????? ??? ??? ?? ?????? ??? ?????????????? ?????????????? ??????????, ?? ?????????? ?? ??? ?????????????? ??????????????

145 ?????????????? ??? ?????????????? ?????, ?????????????? ? ?????????????? ???:

— ? ?????? ??? ?????????????????????? ?????????? ?????????? ?????????????? ?????????? ?????????????? ?????????????? ?? ?????????? ?????????, ? ?????? ?????????????? ??? ?????????????? ??? ?????????????? ?????? ???? ?????? ?? ?????????? ??? ?????????? ?? ???? ?????????? ?????????????? ??? ?????????? (????????????????????? ?????????? ??? 15?? ????????????? 2005, ?????? ???? ??????????, ????? 119, ??? Unicredito Italiano, ????? 60).

— ??? ?????????????? ?????????????? ???? ?? ?????????? ???? ?????? ???? ?????????? ?? ??????????, ?????????????????? ??? ??????????????????, ?? ???? ??? ?????????????? ??????? ??? ?????????????????????? ???? ?????????? ?????? ??? ?????????????? ??? ?? ?????????? ?????? ??? ??? ?????????? ???????.

— ?????????? ?????? ?? ?????????? ?? ???? ??? ?????????????? ?????????? ???? ??? ?????? ??? ?????????????????? ???, ?????? ?? ??????????????, ?????????????????? ? ?????????????????? ??????.

146 ?????? ??? ???? ?????????????????? ??????????, ??? ?????? ??????? ?????????????? ?? ?????? ? ?????????? ??? ??? ?????????? ??? ?????????????? ? ?????????????? ?????? ??? ??????????, ??? ? ?????????? ???? ?????? ???? , ?????????? ?? ??????????????, ??????? ?????????? ??????? ?? ?????? ??? ??????? ?????????????, ??????? ?????????? ???? ??? ?????? ??? ?????? 87, ??????????? 1, ??.

3. ??? ??? ??????? ??????????, ??????? ?? ??? «?????????? ??? ????????? ??????????»
??? ??? «?????????? ??? ????????? ??????????» ??? ??? ?????? ?? ?????? 43
?? ??? 56 ??

?) ??????????? ??? ??????????? ??? ???????????

147 ?? ????? ??? ?????? ?????? ??????????? ??? ?????? ?????????? ??? ?????????
????????????? ? ??? ?????????? ??????????? ??????????, ??? ?? ?????? ??????? ?????? ?? ??
?????? ?????????? ???' ??????, ??? ?????????? ??? ?????? ??? ?????? 10 bis ??? ?????? 1745/62
??? ?????????? ?????????????? ??? ?????????? ??????, ?? ?????? ?????? ?????????????????? ????? ??
??? ?????????? ??? ?????? ??? ?????? ??????????????? ??? ??????????????. ?? ?? ?????? ??????????
????? ?????????????? ??????? ??? ??? ?????????? ?????? ??? ??? ?????????????? ?????? ??? ???
????????????????? ??????.

148 ? ??????? ?????????? ?????????? ???, ??? ??? ?????????? ?????? ?????? ?????? ?????????????
?????????????????, ?? ?????????? ??????? ??????? ?? ?????????? ?????????????? ?????? ?????? ?????????
????? ?????? ?????????????, ??????? ??? ?????????????? ?????????????? ?????????? ??? ?????????????
????????????????? ? ??? ?????????? ?????????????? ?????????? ???, ?? ?? ??????, ?????? ?????????
??? ?????????????????? ?????? ?????????????? ??????.

149 ? ?????????? ??????? ??? ?? ?????????????? ?????????????? ??? ?????????????? ?????? ???
????????????? ??????????, ??? ??? ??? ?????????????? ???????????.

?) ?????????? ??? ??????????????

150 ??????? ??? ?????????????? ??? ??????? ??? ?????? ?????? ?????????????? ?????? ??? ?????????
??? ?????????????? ?????????????? ??? ?????? ??????, ?????????????????? ??? ?????????? ? ?????????? ???
????????? ??????????????, ?????????????? ??? ?????????????? ?????????? ??? ?????????????? ??????????????
??? ??? ?????????????????? ??? ?????????? ?????????????????? ?????????????????? ??? ?????????? ???
????????????? ?????????? ??? ?????????? ??????????????.

151 ?????????, ?? ?? ?????? ?????????????? ?????????????????? ?? ?????????????? ?????????????? ??
????????? ??????????, ?? ?? ?????? ?????????????? ??????? ?? ?????????????, ?????? ?? ?????????
????????????? ?????????????????? ?????????????????? ?????????? ?????????????? ??? ?? ?????? ??? ??????? 43
?? ??? 56 ??.

152 ??, ??????????, ?????? ??? ??? ?????????? ??? ??????? ?????????, ??? ????????? ???????
????????????? ??? ?????????? ?????????????? ? ?????? ?????????? ?????????????? ???????????.

??? ??? ?????????????? ???????

153 ?????????? ??? ? ?????????? ?????????????? ?????? ?? ?????? ?????? ?????????????? ??? ?????? ??????
??? ?????????????? ?????????????????? ??? ??????? ?????????? ??? ?????????? ??????????????, ?' ????
????????????? ?? ?????????????? ??? ??? ?????????????? ??????. ?? ?????? ??? ?????? ?????????????? ?????
????????? ?????????????????? ??? ??????????????, ?????? ??? ?? ??? ??????????, ??? ??????????????.

??? ??? ?????? ??????, ?? ?????????????? (????????? ??????) ?????????????:

1) ??? ?????? ????????, ??? ???? ?? ?????? ??????, ??????? ?? ?????????
«?????????» ??? ???? ?????? ?? ?????? 87, ?????????? 1, ?? ??, ?? ?? ??????, ??
????????, ??? ???? ?? ??????? ??????? ?????????, ??? ????????????? ???????
????????????, ? ?? ?????? ?????? ?????????? ?? ?????? ??????????, ?? ?????
?????? ?? ?????? ?????? ?? ?? ?????? ?????? ?? ?? ?????? ????????? ?????????.

2) ????????? ?? ????????????? ? ????????????? ?????? ?? ????????????, ??? ?
????????? ??? ?????? ???, ?????????? ?? ??????????????, ????????? ?????????
?? ?????? ?? ????????? ?????????????, ????????? ?????????? ??? ?? ?????? ??
?????? 87, ????????????? 1, ??.

(?????????)

* ?????? ?????????????: ? ???????.